11 - VISITES TECHNIQUES

11.1 - **Emplacement de la plaque du correcteur :** sans objet.
11.2 - **Pression déclarée par le constructeur (bar) :** 9,8.
11.3 - **Pression de disjonction (bar) :** 12,3.
11.4 - **Pression aux têtes d'accouplement (à la pression déclarée par le constructeur) :**
11.4.1 - **à la tête d'alimentation (de couleur rouge) (bar) :** 7,5 à 8,5.
11.4.2 - **à la tête de commande (de couleur jaune) (bar) :** 7,5 à 8,5.
11.5 - **Longueur des bras de levier (mm) :** sans objet.
11.6 - **Course maximale des actionneurs de freins (mm) :** sans objet.
11.7 - **Nature du repérage des réservoirs d'air en fonction de leur affectation :**

Inscription	Affectation
AV	Circuit essieu 1
AR	Circuit essieux 2 et 3
ST + R	Parc + remorque
SV	Servitudes
AS	Assécheur d'air

11.8 - **Observations :**
11.8.1 - Le contrôle du véhicule sur banc de freinage nécessite de déconnecter l'antipatinage par un bouton au tableau de bord et d'appuyer ensuite sur la pédale de frein pendant [illegible] de 5 secondes.
11.8.2 - Dans le cas de changement de dimensions de pneumatiques, le nouveau paramétrage de l'électronique devra faire l'objet d'une attestation fournie par le réseau MERCEDES-BENZ avec les nouvelles dimensions des pneumatiques.

PROCES-VERBAL DE RECEPTION PAR TYPE

Il résulte des constatations effectuées à la demande du Représentant accrédité du constructeur que le véhicule présenté comme prototype des véhicules genres **CAM - VASP** [illegible] MERCEDES-BENZ.

Type : A26 **Versions :** 31N - 35N **Variantes :** 33c - 36c - 39c - 42c - 45c - 48c - 51c - 54c,
33m - 36m - 39m - 42m - 45m - 48m - 51m - 54m,
33e - 36e - 39e - 42e - 45e - 48e - 51e - 54e.

Livrés :
- en châssis-cabine satisfait aux dispositions des articles R.54 à R.62, R.69 à R.85, R.87 à R.97, R.104 et R.104-1 du Code de la Route et des arrêtés ministériels [illegible] ion. Il devra être vérifié après montage de la carrosserie que le véhicule satisfait aux dispositions des articles R.61, R.62, R.85 à R.93, R.98, R.104 et R.104-1.

ARTICLE R.48 :
La réception de ce véhicule ne peut être interprétée comme une condition suffisante à l'octroi d'une autorisation de transports exceptionnels, cette dernière ne pouvant être donnée qu'aux seuls véhicules dont les dimensions ou le poids excèdent les limites réglementaires lorsqu'ils transportent des objets indivisibles. Ce véhicule peut circuler sous couvert de l'autorisation spéciale prévue par l'article [illegible] de la Route dans les conditions de poids ci-après :

Poids total roulant autorisé : jusqu'à 65 t.

Montlhéry, le 12 Mars 1999
L'Ingénieur des Mines
et de l'Industrie
P. DEVIGNE

Vu et approuvé :
Enregistré sous le n° AU-2705.97.01
Fait à Paris, le 12 Mars 1999
Pr. le Directeur Régional de l'Industrie,
de la Recherche et de l'Environnement
d'Ile de France
Le Chef de la Division Automobiles,
Métrologie et Appareils à Pression
M. VANCOSTENOBLE

CERTIFICAT DE CONFORMITE

Nous, soussignés, DaimlerChrysler France, Parc de Rocquencourt - ROCQUENCOURT (Yvelines), représentant dûment acc[illegible] Chrysler A.G. - STUTTGART (R.F.A.) constructeur, certifions :

a) - que le véhicule livré :
• En châssis-cabine (Voir **NOTA** 1)
• En VASP (Voir **NOTA** 3) **(1)**

1°) - **Genre (1) :** CAM - VASP
2°) - **Marque :** MERCEDES-BENZ
3°) - **Type :** A26 **Versions (1) :** 31N - ~~35N~~ **Variantes (1) :** ~~33c (*) - 36c (*) - 39c - 42c - 45c - 48c~~ [illegible]
~~33m (*) - 36m (*) - 39m - 42m - 45m~~ [illegible]
~~33e (*) - 36e (*) -~~ 39e - 42e - ~~45e~~ - [illegible]

4°) - **Numéro d'ordre dans la série du type ou Numéro d'identification :**

WDB 950 14 ..... 3 15 509 406

6°) - **Source d'énergie :** GO
7°) - **Puissance administrative :** 32 CV
8°) - **Nombre de places assises (y compris le conducteur) (1) :** 2 - 3 - 6

10°) - **Poids Total Autorisé en Charge (t) (1) :**	26,0	26,0	26,0	26,00
12°) - **Poids Total Roulant Autorisé (t) (1) :**	29,5	35,0	40,0	44,0
14°) - **Niveau sonore de référence** (dB(A)) : • Latéral : 91 • Vertical : 86			(3)	(2) - (3)

15°) - **Régime de rotation du moteur lui correspondant (tr/mn) :** 1350

(*) : Variantes autorisées seulement dans le cas d'un véhicule équipé d'une carrosseri[illegible] AMO, BENNE, BETON ou BOM.
(2) : Ce PTRA ne pourra figurer sur la carte grise qu'à la vue du certificat de carrossa[illegible] quer que le véhicule est équipé d'une carrosserie pte-cont.
(3) : Ce véhicule peut circuler sous couvert de l'autorisation spéciale prévue par l'ar[illegible] de la Route dans les conditions de poids ci-après :
- Poids Total Roulant Autorisé de l'ensemble : jusqu'à 65 tonnes.
La réception de ce véhicule ne peut être interprétée comme une condition [illegible] troi d'une autorisation de transports exceptionnels, cette dernière ne pouvant être donnée qu'aux seuls véhicules dont le poids excède les limites réglementaires lorsqu'ils transportent des objets indivisibl[illegible]

est entièrement conforme au type et à la version dont le prototype a fait l'obj[illegible] al de réception ci-dessus.

(1) : rayer les mentions inutiles.

b) que ce véhicule sort de nos usines (ou magasins) le .....

pour être livré à .....
(nom et adresse de l'acheteur ou, à défaut, de concessionnaire)

TVA française acquittée sur la déclaration périodique de [illegible]

Parc de Rocquencourt
B.P. 1[illegible]
78150 LE [illegible]
Tél. : 01 [illegible]
Siret 92 944 20[illegible]
R.C.S. Versailles

Fait à Rocquencourt, le .....
DaimlerChrysler Fr[illegible]

N° d'immatriculation : .....
(à remplir par l[illegible]

NOTA 1 : Pour obtenir l'immatriculation [illegible] qué livré en châssis-nu ou du camion ou de la camionnette livré en châssis-cabine désigné ci-dessus, il doit notamment être joint au présent certificat, le procès-verbal de réception du type et :
- soit un certificat de carross[illegible] l'annexe VII de l'arrêté ministériel du 19 Juillet 1954 relatif à la réception des véhicules automobiles ;
- soit un certificat de mont[illegible] erie conforme à l'annexe VIII de ce même arrêté ainsi qu'un procès-verbal de réception à titre isolé.

NOTA 3 : Pour obtenir l'immatr[illegible] tion, de la camionnette livré en châssis-nu ou du VASP (sauf BOM) désigné ci-dessus, il doit notamment être joint au présent certificat, le procès-verbal de réception du type et un certificat d[illegible] la carrosserie conforme à l'annexe VIII de l'arrêté ministériel du 19 Juillet 1954 relatif à la réception des véhicules automobiles ainsi qu'un procès-verbal de réception à titre isolé.

ATTESTATION DE CARACTERISTIQUES

Nous, soussignés, Daim[illegible] ce, Parc de Rocquencourt - ROCQUENCOURT (Yvelines), représentant dûment accrédité de DaimlerChrysler A.G. - STUTTGART (R.F.A.) constructeur, certifions que le véhicule faisant l'objet du certificat de c[illegible] sous sort de nos usines équipé de :

1) Dispositif antib[illegible] : ..... **OUI**

2) Réservoirs [illegible] : ..... Emplacement : ~~AV~~ ~~ET~~ ..... **(2)**
2X300
Nombre et capacité : ..... **(2)**

3) Rale[illegible] additionnel prévu au point 7.9.2 : ..... **OUI - NON (1)**

- [illegible] ralentisseur : ..... **(2)**
[illegible] ralentisseur : ..... **(2)**
[illegible] ce ralentisseur permettant la majoration
[illegible] C et du PTRA (voir Nota du chapitre 2) (tonne) : ..... **(2)**

4) Pneumatiques : Essieu 1 : ~~315/80 R 22,5~~ ..... **(2)**
315/80 R 22,5
Essieux 2 et 3 : ..... **(2)**

5) Charges maximales techniquement admissibles : (indiquées sur la plaque constructeur) :
Essieu 1 : 8000 ..... **(2)**
Essieux 2 et 3 : **10500**

(1) : Rayer les mentions inutiles.
(2) : A compléter.

Réf. **3942** - 04/99 - Imprintexte

DaimlerChrysler France

Mercedes-Benz

Parc de Rocquencourt
ROCQUENCOURT (Yvelines)

AU-2705.97.01

Réf. Mercedes : **Actros A2631N - A2635N**

NOTICE DESCRIPTIVE DES VEHICULES AUTOMOBILES DE MARQUE MERCEDES

Type : A26 **Versions :** 31N - 35N **Variantes :** 33c - 36c - 39c - 42c - 45c - 48c - 51c - 54c,
33m - 36m - 39m - 42m - 45m - 48m - 51m - 54m,
33e - 36e - 39e - 42e - 45e - 48e - 51e - 54e.

Définition des versions et variantes	
Versions moteur ..... :	31 - 35
PTAC à 26 tonnes ..... :	N
Empattements ..... :	33 - 36 - 39 - 42 - 45 - 48 - [illegible]
Cabines ..... :	courte (c) - moyenne (m) - [illegible]

0 - GENERALITES

0.1 - **Constructeur :** DaimlerChrysler A.G. - STUTTGART Untertürkheim (R.F.A.).
0.1.1 - **Représentant accrédité en FRANCE :** DaimlerChrysler France - Parc de Rocquencourt - ROCQUENCOURT (Yvelines).
0.2 - **Marque :** MERCEDES-BENZ.
0.3 - **Genre :** Châssis-cabine pour CAM - VASP
0.4 - **Type :** A26 **Versions :** 31N - 35N **Variantes :** 33c - 36c - 39c - 42c - 45c - 48c - 51c - 54c,
33m - 36m - 39m - 42m - 45m - 48m - 51m - 54m,
33e - 36e - 39e - 42e - 45e - 48e - 51e - 54e.
0.5 - **Puissance administrative :** 32 CV.

1 - CONSTITUTION GENERALE

1.1 - **Nombre d'essieux et de roues :** 3 essieux ; - 2 roues simples sur essieu 1,
- 2 roues jumelées sur essieux 2 **et 3.**
1.1.1 - **Emplacement des roues motrices :** sur essieux 2 et 3.
Système de régulation antipatinage : un voyant orange au tableau de bord signale au conducteur l'entrée en fonction du système.
1.1.2 - **Emplacement des roues directrices :** sur essieu 1.
1.2 - **Dimensions des pneumatiques :**

Maxi essieu 1 = 7100 kg :	**Indice mini de charge : (152/ -)**
315/80 R 22,5 Sur demande : 295/80 R 22,5 ou 12 R 22,5 ou 315/70 R 22,5 ou 13 R 22,5 **ou 385/65 R 22,5.**	
Maxi essieu 1 = 7500 kg :	**Indice mini de charge : (154/ -)**
315/80 R 22,5 Sur demande : 315/70 R 22,5 ou 13 R 22,5 ou 385/65 R 22,5.	
Maxi essieu 1 = 8000 kg :	**Indice mini de charge : (156/ -)**
315/80 R 22,5 Sur demande : 13 R 22,5 ou 385/65 R 22,5.	
Maxi essieu 1 = 8500 kg :	**Indice mini de charge : (158/ -)**
385/65 R 22,5.	
Maxi essieu 1 = 9000 kg :	**Indice mini de charge : (160/ -)**
385/65 R 22,5.	

Maxi essieux 2 et 3 = 10500 kg :	**Indice mini de charge : (- /142)**
315/80 R 22,5 Sur demande : 295/80 R 22,5 ou 12 R 22,5 ou 315/70 R 22,5 ou 13 R 22,5.	

Indice mini de vitesse essieux 1, 2 et 3 : G.

NOTA : Possibilité de montes de pneumatiques différentes entre les essieux 1 et 2 + 3.
Un changement de dimension des pneumatiques entraîne obligatoirement un reparamétrage de l'él[illegible] de freinage.
1.3 - **Constitution du châssis :** longerons et entretoises emboutis assemblés par rivets. Longerons profilés U d[illegible] 70 x 9,5.
1.4 - **Emplacement et disposition du moteur :** à l'avant, longitudinal.
1.5 - **Emplacement de la cabine de conduite :** à hauteur du moteur.

2 - POIDS ET DIMENSIONS (Kg et m)

Au sein de la présente notice, les essieux sont numérotés de l'avant du véhicule vers l'arrière.

2.1 - **Poids Total Autorisé en Charge** (voir NOTA) :	26000	26000	26000	26000
2.2 - **Poids Total Roulant Autorisé** (voir NOTA) :				
2.2.1 - **Sans système de freinage de remorque :**	29500	-	-	-
2.2.2 - **Avec système de freinage de remorque :**	-	35000	40000	44000 (*)
2.3 - **Poids totaux autorisés lorsque le véhicule circule sous couvert de l'autorisation spé[illegible] délivrée en application de l'article R.48 du Code de la Route :**				
2.3.1 -				
2.3.2 - **Poids Total Roulant Autorisé :**	-	-	65000	65000
2.4 - **Charges maximales admissibles :**				
2.4.1 - **Sur l'essieu 1 :** • de série :	7100		7100	
• sur demande :	7500		7500	
ou :	8000		8000	
ou :	8500		8500	
ou :	9000		9000	
2.4.2 - **Sur l'essieu 2 :**	10500		10500	
2.4.3 - **Sur l'essieu 3 :**	10500		10500	

(*) : Lorsque le véhicule est équipé d'une carrosserie pte-cont. et circule avec une [illegible] genre REM ou RETC carrosserie PTE-CONT.

Variantes :	(1) 33c	(1) 33m	(1) 33e	(4) 36c	(4) 36m	(4) 36e	39c	39m	39e	42c	42m	42e	45c	45m	45e	48c	48m	48e	51c	51m	51e	54c	54m	54e
2.5 - **Voie avant :**	2.020 - 2.110																							
2.6 - **Voie arrière :**	1.804																							
2.7 - **Empattement :** (mesuré entre les essieux 1 et 2)	[illegible]00			3.600			3.900			4.200			4.500			4.800			5.100			5.400		
2.7.1 - **Empattement du tandem :**	1.350																							
CHASSIS-CABINE :																								
2.8 - **Poids à vide du véhicule en ordre de marche :** ces poids [illegible] augmenter en fonction des options d'équipement.																								
2.8.1 - **Total :**	8510	8510	8660	8440	8540	8690	8480	8580	8730	8550	8650	8800	8590	8690	8840	8650	8750	8900	8690	8790	8940	8720	8820	8970
2.8.2 - **Sur l'essieu 1 :**	4830	4980	4740	4840	4990	4750	4850	5000	4750	4850	5000	4750	4850	5000	4750	4850	5000	4750	4850	5000	4750	4850	5000	
2.8.3 - **Sur l'essieu 2 :**	1840	1840	1850	1850	1850	1865	1865	1865	1900	1900	1900	1900	1920	1920	1920	1950	1950	1950	1970	1970	1970	1985	1985	1985
2.8.4 - **Sur l'essieu 3 :**	1840	1840	1840	1850	1850	1850	1865	1865	1865	1900	1900	1900	1920	1920	1920	1950	1950	1950	1970	1970	1970	1985	1985	1985
2.9 - **Porte-à-faux avant :**	1.440																							
2.10 - **Porte-à-faux arrière châssis (1) :** (sans barre a[illegible]	2.025			2.025			2.025			2.575			2.575			2.925			2.925			2.925		
2.11 - **Longueur hors-tout :** (sans barre anti-encast[illegible]	7.440			7.740			8.040			8.890			9.190			9.840			10.140			10.440		
2.12 - **Largeur hors-tout :**	2.490																							
VALEURS LIMITES A RESPECTER APRES CA[illegible] DU VEHICULE :																								
2.8 - **Poids à vide du véhicule en ordre de [illegible]** sans limites minimales pour le véhicule carrossé.																								
2.8.1 - **Total :**	8410	8510	8660	8440	8540	8690	8480	8580	8730	8550	8650	8800	8590	8690	8840	8650	8750	8900	8690	8790	8940	8720	8820	8970
2.8.2 - **Sur l'essieu 1** (Imposé par [illegible]	4400	4400	4400	4400	4400	4400	4400	4400	4400	4400	4400	4400	4400	4400	4400	4400	4400	4400	4400	4400	4400	4400	4400	4400
2.8.3 - **Sur l'essieu 2** (Imposé p[illegible]	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800
2.8.4 - **Sur l'essieu 3** (Imposé [illegible]	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800	1800
2.9 - **Porte-à-faux avant :**	1.440																							
2.10 - **Porte-à-faux arrière (1) :** (tech[illegible] missible) :																								
2.10.1 - **Mini sans ferrure** [illegible]	1.425			1.425			1.425			1.425			1.425			1.425			1.425			1.425		
2.10.2 - **Maxi sans ferrure** [illegible]	2.780			2.990			3.200			3.410			3.620			3.830			4.040			4.250		
2.10.3 - **Maxi avec ferrures et accessoires :**	2.900			3.110			3.320			3.530			3.740			3.950			4.160			4.370		
2.11 - **Longueur hors-tout :** ...	8.315			8.825			9.335			9.845			10.355			10.865			11.375			11.885		
2.12 - **Largeur hors-tout :** ...	2.550/2.600 **(2)**																							
2.13 - **Intervalle autorisé** [illegible] **horizontal sur lequel** [illegible] **centre de gravité** [illegible] ses distances e[illegible] verticale de l'a[illegible] ci-dessus.	0,025	0,005	0	0,025	0	0	0,025	0,005	0	0,030	0,005	0	0,030	0,005	0	0,030	0,005	0	0,035	0,005	0	0,035	0,005	0
2.13.1 - **Dist[illegible]** [illegible] **charge essieux 2 + 3 = 21000 kg :** ..																								
2.13.2 - **D[illegible]** [illegible] **avec charge essieu 1 = 7100 kg :**	0,485	0,465	0,395	0,520	0,500	0,425	0,555	0,535	0,455	0,595	0,570	0,485	0,635	0,605	0,515	0,675	0,645	0,545	0,710	0,680	0,580	0,750	0,720	0,610
[illegible] **avec charge essieu 1 = 7500 kg :**	0,575	0,555	0,490	0,620	0,600	0,525	0,660	0,640	0,560	0,710	0,685	0,600	0,755	0,730	0,640	0,800	0,775	0,680	0,845	0,820	0,715	0,895	0,860	0,755
[illegible] **avec charge essieu 1 = 8000, 8500 ou 9000 kg (3) :**	0,690	0,670	0,610	0,740	0,720	0,655	0,795	0,770	0,700	0,850	0,825	0,745	0,905	0,880	0,795	0,960	0,935	0,845	1,015	0,990	0,890	1,070	1,040	0,940
2.14 - **Dist[illegible]** [illegible] **entre l'entrée de carrosserie et l'axe de l'e[illegible]**	0,550	0,710	0,910	0,550	0,710	0,910	0,550	0,710	0,910	0,550	0,710	0,910	0,550	0,710	0,910	0,550	0,710	0,910	0,550	0,710	0,910	0,550	0,710	0,910

(1) : M[illegible] l'axe du tandem.
(2) : 2 [illegible] ent pour les superstructures à parois épaisses conçues pour le transport de marchandises sous température dirigée.
(3) : [illegible] du centre de gravité est calculée **seulement** pour la charge de 8000 kg sur l'essieu 1.
(4) [illegible] isées seulement dans le cas d'un véhicule équipé d'une carrosserie autre que BEN AMO, BENNE, BETON ou BOM.

[illegible] véhicules munis d'un ralentisseur additionnel **(voir point 7.9.2)**, il est admis de pouvoir :
[illegible] ugmenter le poids total autorisé en charge **(2.1)** et le poids total roulant autorisé **(2.2)** d'une valeur égale au poids de ce ralentisseur (poids déclaré dans l'attestation de caractéristiques), des accessoires et ferrures [illegible] cessaires à son montage et à son fonctionnement, et ce, dans la limite de 500 kg.
[illegible] Augmenter la charge maximale admissible sur l'essieu 2 **(2.4.2)** et l'essieu 3 **(2.4.3)** dans la limite de 400 kg (200 + 200).

3 - MOTEUR

Versions :	31N	35N
3.1 - Désignation du type :	MERCEDES-BENZ	
3.1.1 - Marque :		
3.1.2 - Marquage moteur :	OM 501 LA II/1 OM 501 LA II/1	OM 501 LA II/2 OM 501 LA II/2
3.1.3 - Type en regard de la fiche pollution :		
3.2 - Désignation générale :	moteur à combustion interne à pistons en mouvement alternatif et vilebrequin	
3.2.1 - Cycle :	diesel	
3.2.2 - Nombre de temps :	4	
3.2.3 - Mode d'admission :	par turbocompresseur entraîné par les gaz d'échappement et échangeur	
3.3 - Nombre et disposition des cylindres :	6 en V	
3.4 - Dimensions :		
3.4.1 - Alésage (mm) :	130	
3.4.2 - Course (mm) :	150	
3.4.3 - Cylindrée (cm³) :	11946	
3.4.4 - Nombre de soupapes par cylindre :	4	
3.5 - Rapport volumétrique de compression :	17,25 +/- 0,5	
3.6 - Puissance maximale (ISO 1585) (kW) :	230	260
3.7 - Régime de puissance maximale (tr/mn) :	1800	1800
3.8 - Couple maximal (m.daN) :	153	173
3.9 - Régime de couple maximal (tr/mn) :	1080	1080
3.10 - Régime de rotation maximale (tr/mn) :	2100	2100
3.11 - Carburant utilisé :	gazole	

3.12 - **Réservoirs de carburant :**

	3.12.1 - Emplacement :	3.12.2 - Capacité (l.) :	3.12.3 - Poids du réservoir (kg) : Acier	Aluminium	Synthétique
série (1) :	côté droit	300	310		
sur demande :	côté gauche	130		130	
	côté droit	210			215
	côté gauche	230		225	
	côté droit	280		275	
	droit ou gauche	300	310	290	
	côté droit	345	350	335	
		2 x 345	700		
	droit ou gauche	400	400	380	
	côté droit	2 x 400	800	760	
		400 + 345	751		
		450		425	
		500	500	475	
		550		515	
		590	585	560	
	(2)	590 (360 GO)		570	
		650		620	
	(2)	680 (500 GO)		650	
	(2)	700 (470 GO)		675	
		720		675	

(1) : Le poids du réservoir de série est inclus dans le poids à vide du véhicule en ordre de marche indiqué au point 2.6.
(2) : Réservoirs combinés gazole / huile.
- Après carrossage, il sera vérifié qu'il n'existe pas de parties saillantes ou coupantes à proximité des réservoirs.
- La combinaison entre réservoirs côté droit + côté gauche est possible.

3.13 - **Mode d'alimentation du moteur :** injection directe - 6 injecteurs à pompe individuelle à commande mécanique et gestion électronique
3.14 - **Type de filtre à air :** sec
3.15 - **Allumage :** par compression
3.16 - **Tension d'alimentation des circuits électriques :** 24
3.17 - **Dispositif d'antiparasitage :** non
3.18 - **Refroidissement du moteur :** par circulation d'eau forcée et radiateur avec viscocoupleur
3.19 - **Nombre de silencieux d'échappement :** 1
3.20 - **Niveau sonore au point fixe :**
3.20.1 - **Valeur du niveau sonore (dBA) :** - latéral : 91 | 91
- vertical : 86 | 86
3.20.2 - **Régime de rotation correspondant (tr/mn) :** 1350 | 1350
3.20.3 - **Position de la sortie d'échappement :** dans l'empattement, côté gauche.
- sur demande : verticale derrière cabine, côté gauche.
3.21 - **Emplacement du symbole de la valeur corrigée du coefficient d'absorption :** sur la plaque constructeur

4 - TRANSMISSION DU MOUVEMENT

4.1 - **Type de boîte de vitesses :** mécanique à 16 rapports avant et 2 marche arrière (1ère = 14,190),
Sur demande : mécanique à 16 rapports avant et 2 marche arrière (1ère = 11,720),
mécanique à 16 rapports avant et 2 marche arrière (1ère = 9,747),
mécanique à 16 rapports avant et 2 marche arrière (1ère = 17,030),
mécanique à 16 rapports avant et 2 marche arrière (1ère = 11,720) et convertisseur embrayage,
mécanique à 16 rapports avant et 2 marche arrière (1ère = 9,747) et convertisseur embrayage.
4.1.1 - **Emplacement du levier de commande :** au plancher.
4.2 - **Type d'embrayage :** monodisque. Sur demande : - bidisque,
- convertisseur embrayage.
4.2.1 - **Mode de commande :** par pédale et transmission hydraulique.
4.3 - **Type de transmission entre la boîte de vitesses et les roues :** par arbres à cardans.
4.4 - **Démultiplications de la transmission :**
4.4.1 - **Dimensions et circonférence de roulement des pneumatiques de référence (mm) :** 315/80 R 22,5 = 3279.
4.4.2 - **Démultiplications et vitesses à 1000 tr/mn :**

Combinaison des vitesses	Rapports de la boîte	Rapport du pont	Démultiplications finales	Vitesses à 1000 tr/mn (en km/h)
1	14,190	4,143	58,789	3,347
2	11,720		48,556	4,052
3	9,580		39,690	4,957
4	7,916		32,796	5,999
5	6,496		26,913	7,310
6	5,368		22,233	8,846
7	4,400		18,229	10,793
8	3,636		15,063	13,060
9	3,224		13,356	14,729
10	2,664		11,035	17,825
11	2,177		9,018	21,814
12	1,799		7,453	26,397
13	1,476		6,115	32,173
14	1,219		5,049	38,958
15	1,000		4,143	47,487
16	0,826		3,421	57,493
AR1	12,897		53,433	3,682
AR2	10,656		44,146	4,456

Les rapports de la boîte et du pont sont donnés comme le quotient de la vitesse de rotation d'entrée sur la vitesse de rotation de sortie.

En option : **Boîtes de vitesses :**

Boîte mécanique 16 rapports (1ère = 11,720)	**Vitesse**	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**	**AR1**	**AR2**
	Rapport	11,720	9,747	7,916	6,583	5,291	4,400	3,636	3,023	2,664	2,215	1,799	1,496	1,214	1,009	0,826	0,687	10,656	8,861
Boîte mécanique 16 rapports (1ère = 9,747)	**Vitesse**	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**	**AR1**	**AR2**
	Rapport	9,747	8,067	6,583	5,448	4,400	3,641	3,023	2,502	2,215	1,833	1,496	1,238	1,009	0,835	0,687	0,569	8,861	7,333
Boîte mécanique 16 rapports (1ère = 17,030)	**Vitesse**	**1**	**2**	**3**	**4**	**5**	**6**	**7**	**8**	**9**	**10**	**11**	**12**	**13**	**14**	**15**	**16**	**AR1**	**AR2**
	Rapport	17,030	14,186	11,501	9,580	7,798	6,496	5,282	4,400	3,870	3,224	2,614	2,177	1,772	1,454	1,000	15,481	12,897	

En option : **Ponts :**

Boîte de vitesses	Rapports de pont															
(1ère = 14,190)	3,431	3,714	3,977	**série**	4,333	4,571	4,833	5,143	3,417	3,727	4,100	-	-	-	-	-
(1ère = 11,720)	3,431	3,714	3,977	4,143	4,333	4,571	4,640	4,833	5,143	5,263	5,333	5,849	6,000	3,727	4,100	4,556
(1ère = 9,747)	4,143	4,571	4,833	5,143	5,333	5,849	6,000	6,824	-	-	-	-	-	-	-	-
(1ère = 17,030)	2,929	3,154	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

4.5 - **Vitesse maximale déclarée par le constructeur (km/h) :** assurée par le limiteur de vitesse.
4.6 - **Indicateur de vitesse :** oui
4.7 - **Compteur kilométrique :** oui
4.8 - **Chronotachygraphe :** oui, sauf réglementation spécifique
4.9 - **Limiteur de vitesse :** oui, réglé à 85 km/h.

5 - SUSPENSION

5.1 - **Avant :** Essieu rigide - ressorts à lames paraboliques - 2 amortisseurs télescopiques de type hydraulique - barre stabilisatrice.
5.2 - **Arrière :** Essieux rigides en tandem - ressorts à lames paraboliques - jambes de force - 4 amortisseurs télescopiques de type hydraulique. Sur demande : barre stabilisatrice.
5.2.1 - **Suspension de l'essieu moteur :** ni pneumatique ni équivalente à une suspension pneumatique au sens de l'annexe III de la directive 85/3/C.E. modifiée.

6 - DIRECTION

6.1 - **Type de direction :** à vis et circulation de billes avec assistance hydraulique.
L'effort est amplifié par pression hydraulique sur l'écrou récepteur du boîtier de direction.
La pression est délivrée par une pompe hydraulique entraînée par le moteur.
6.2 - **Encombrement de braquage hors-tout (m) :**

Empattement	Ø	Empattement	Ø
33	16,0	45	19,8
36	17,0	48	20,7
39	17,9	51	21,7
42	18,8	54	22,6

7 - FREINAGE

7.1 - **Frein de service :** le freinage électropneumatique à gestion électronique composé de :
• 2 circuits indépendants entièrement pneumatiques agissant respectivement sur les roues de l'essieu 1 puis des essieux 2 et 3 (type I-I) ;
• 1 circuit de commande électropneumatique.
7.2 - **Répartiteur de freinage :** fonction gérée électroniquement agissant sur les trois essieux du véhicule (et sur le circuit optionnel de commande de la remorque).
7.2.1 - **Dispositif anti-blocage des roues :** oui, intégré au système de freinage électropneumatique à gestion électronique, catégorie 1. Système à 4 capteurs (un capteur par roue, sur essieux 1 et 3).
7.3 - **Frein de secours :** indépendance des circuits du frein de service.
7.4 - **Frein de stationnement :** levier agissant sur les roues des essieux 2 et 3.
7.5 - **Mode de transmission aux différentes roues :**
7.5.1 - **Frein de service :** à pression.
7.5.2 - **Frein de secours :** à pression.
7.5.3 - **Frein de stationnement :** cylindres à ressort et timonerie sur les essieux 2 et 3.
7.6 - **Assistance des freins :** oui
7.6.1 - **Frein de service :** assuré par un compresseur entraîné par le moteur et distribué par un robinet électropneumatique actionné directement par la pédale.
7.6.2 - **Frein de secours :** à pression.
7.6.3 - **Frein de stationnement :** à commande permettant le desserrage - serrage des cylindres à ressort par un robinet à commande modérable.
7.7 - **Réservoirs de fluide ou d'énergie :** à air comprimé ;

circuit essieu 1	30 litres
circuit essieux 2 et 3	30 litres
parc + remorque	30 litres
servitudes	30 litres + 1 x 20 litres
assécheur d'air	1

7.7.1 - **Mode d'alarme pour les défaillances :** par voyants lumineux sur la planche de bord (écran multifonctions) et/ou alarmes sonores.
7.7.2 - **Paramètres mesurés pour les alarmes :** pressions pneumatiques ou électroniques.
7.7.3 - **Mode de contrôle du bon fonctionnement des alarmes :** • par la réalisation d'une défaillance ;
• par la mise sous tension pour l'antiblocage.
7.8 - **Type de freins :**
7.8.1 - **Frein de service :**
7.8.1.1 - **Sur l'essieu 1 :** à disques ventilés
7.8.1.2 - **Sur l'essieu 2 :** à disques ventilés
7.8.1.3 - **Sur l'essieu 3 :** à disques ventilés
7.8.2 - **Frein de secours :** à disques ventilés
7.8.3 - **Frein de stationnement :** à disques ventilés
7.9 - **Dispositif ralentisseur :**
7.9.1 - **Dispositif ralentisseur permettant de satisfaire à l'essai de type II :** ralentisseur sur échappement.
7.9.2 - **Dispositif ralentisseur additionnel :**
7.9.2.1 - **Avec bénéfice de poids prévu au nota du paragraphe 6.8.2.4.1 de l'annexe II :** sur demande : électrique ou hydraulique agissant sur la transmission.
7.9.2.2 - **Sans bénéfice de poids :** ralentisseur sur échappement à clapet ou à soupape à décharge constante.
7.9.3 - **Dispositif ralentisseur permettant de satisfaire à l'essai de type II :** non.
7.10 - **Circuit de freinage pour la remorque :** oui, en porteur-remorque : pneumatique,
7.10.1 - **Commande séparée de freinage de la remorque :** non. pneumatique et électrique, assurée par une prise ISO 7638/1996.
7.10.2 - **Dispositif de freinage automatique en cas de rupture d'attelage :** non.

8 - CARROSSERIE

8.1 - **Carrosserie :** châssis-cabine.
8.2 - **Matériaux constituant la carrosserie :** tôle d'acier soudée.
8.2.1 - **Toit ouvrant :** oui, en tôle. Sur demande : • en verre,
• commande électrique.
8.3 - **Nombre de places assises :** 2.
Sur demande : 3.
ou : 6, en variantes cabine espace.
8.4 - **Sièges :** sièges conducteur et convoyeur réglables,
En option : siège central fixe,
banquette arrière fixe 4 places (variantes cabine espace)
8.5 - **Nombre de portes :**
8.5.1 - **Latérales :** 2.
8.5.2 - **Arrière :** 0.
8.5.3 - **Fermetures :** de sécurité à 2 positions.
8.6 - **Emplacement et mode d'ouverture des vitres :**
Sur portes : 1 glace descendante à commande : • manuelle sur porte conducteur (sur demande : électrique).
• électrique sur porte convoyeur.
Sur panneau arrière : • 2 vitres fixes en cabines courte et moyenne (sur demande en cabine espace).
• sur demande : suppression des vitres en cabine moyenne.
8.7 - **Nature des matériaux utilisés pour les vitrages :**
8.7.1 - **Pare-brise :** verre feuilleté
8.7.2 - **Vitres latérales :** verre trempé
8.7.3 - **Vitres arrière :** verre trempé.
8.7.4 - **Toit ouvrant** (sur demande) **:** verre trempé.
8.8 - **Equipement des places assises en ceintures de sécurité :**
8.8.1 - **Places avant :** 2 ceintures 3 points à enrouleur aux places latérales.
8.8.2 - **Places arrière** (sur demande en variantes cabine espace) **:** non.
8.9 - **Dispositif de protection latérale :** non
8.10 - **Dispositif de protection arrière contre l'encastrement :**
• Ensemble fourni sur demande ou à installer lors du carrossage ;
• Ensemble indépendant constitué d'une traverse fixe de section rectangulaire et de 2 goussets monté sous l'extrémité arrière du châssis.
• La fixation et la position du dispositif devront être vérifiées après carrossage.
8.11 - **Système antiprojections :**
8.11.1 - **Essieu 1 :** oui. Système constitué de garde-boue, bavette et jupes extérieures. La face interne des garde-boue est tapissée d'un dispositif antiprojections homologué.
8.11.2 - **Essieu 2 :** non. La fixation et la position du système devront être constatées après carrossage.

9 - ECLAIRAGE ET SIGNALISATION

9.1 - **Feux de route :** 2.
9.2 - **Feux de croisement :** 2, incorporés aux feux de route.
9.3 - **Feux de position :**
9.3.1 - **Avant :** 2, incorporés aux feux de route.
9.3.2 - **Latéraux :** 2x1, incorporés aux feux indicateurs de direction latéraux + 2x1, combinés avec les feux d'encombrement AR (installation à compléter lors du carrossage. La fixation et la position devront être vérifiées après carrossage).
9.4 - **Feux rouges arrière :** 2.
9.5 - **Indicateurs de direction :**
9.5.1 - **Avant :** 2, groupés avec les feux de route.
9.5.2 - **Latéraux :** 2, indépendants.
9.5.3 - **Arrière :** 2, groupés avec les feux rouges.
9.6 - **Feux stop :** 2, groupés avec les feux rouges arrière.
9.7 - **Eclairage de la plaque d'immatriculation :** 1, combiné avec le feu rouge arrière gauche.
9.8 - **Dispositifs réfléchissants :**
9.8.1 - **Avant :** non.
9.8.2 - **Latéraux :** 2x1, indépendants + 2x1, combinés avec les feux d'encombrement AR (installation à compléter lors du carrossage. La fixation et la position devront être vérifiées après carrossage).
9.8.3 - **Arrière :** 2, groupés avec les feux rouges.
9.9 - **Feux de détresse :** oui, par fonctionnement simultané des indicateurs de direction.
9.10 - **Feux de marche arrière :** 2, groupés avec les feux rouges.
9.11 - **Feux de brouillard :**
9.11.1 - **Avant :** sur demande : 2, indépendants.
9.11.2 - **Arrière :** 1, groupé avec le feu rouge gauche.
9.12 - **Feux d'encombrement :**
9.12.1 - **Avant :** 2, indépendants.
9.12.2 - **Arrière :** 2, groupés avec les feux rouges.
9.13 - **Dispositif de signalisation complémentaire arrière :** non.
• A installer lors du carrossage,
• La fixation et la position du dispositif devront être vérifiées après carrossage.
9.14 - **Feux spéciaux :** sur demande : 2 feux longue portée indépendants.

10 - DIVERS

10.1 - **Accessoires :**
10.1.1 - **Essuie-glace :** 2, à deux vitesses et balayage intermittent.
10.1.2 - **Lave-glace :** oui.
10.1.3 - **Rétroviseurs :**
10.1.3.1 - **Extérieurs :** • côté gauche : 1 fixé sur la porte ;
• côté droit : 3 fixés sur la porte dont 1 d'accostage et 1 grand angle.
10.1.3.2 - **Intérieur :** non.
10.1.4 - **Avertisseur sonore :** 2 électriques + 1 électropneumatique derrière emmarchement droit.
Sur demande : 2 électriques derrière emmarchement droit + 2 électropneumatiques sur pavillon.
10.1.5 - **Dispositif antivol :** oui, verrou de colonne de direction.
10.1.6 - **Extincteur :** à installer lors du carrossage du véhicule.
10.2 - **Marques d'identité :**
10.2.1 - **Emplacement de la plaque du constructeur :** sur le montant gauche du passage de la porte convoyeur.
10.2.2 - **Emplacement de la frappe à froid du numéro d'identification :** sur le longeron droit, au-dessus de l'essieu 1.
10.2.3 - **Structure du numéro d'identification :**

W	D	B	9	5	0	1	4	.	1	.	.	.	.	.	.	.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17

Caractères n° 1 à 3 : code constructeur.
Caractères n° 4 à 9 : type, version et variante (caractère n° 9 : selon empattement, de 0 à 9).
Caractère n° 10 : direction (1 = à gauche - 2 = à droite).
Caractère n° 11 : usine de production, de A à Z ou de 0 à 9.
Caractères n° 12 à 17 : n° d'ordre de fabrication.

10.2.4 - **Le numéro d'identification commence à :** WDB 950 14. 1. 125 000
10.2.5 - **Identification du moteur :** sur le côté gauche du bloc-moteur.